

## UREDBA KOMISIJE (EU) št. 352/2010

z dne 23. aprila 2010

**o odobritvi manjših sprememb specifikacije za ime, registrirano v Registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb [Pomme de terre de l'île de Ré (ZOP)]**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 <sup>(1)</sup> in zlasti drugega stavka člena 9(2),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s prvim pododstavkom člena 9(1) Uredbe (ES) št. 510/2006 je Komisija pregledala zahtevek Francije za odobritev spremembe v specifikaciji zaščitenih označb porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“, registrirani z Uredbo Komisije (ES) št. 2400/96 <sup>(2)</sup>, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1187/2000 <sup>(3)</sup>.
- (2) Namen vloge je sprememba specifikacije, s tem da se na seznam sort krompirja, ki so odobrene za proizvodnjo „Pomme de terre de l'île de Ré“ z ZOP, doda sorta Carrera v kategorijo „sorte za prehrano“. Te prakse zagotavljajo ohranjanje bistvenih lastnosti označbe.

- (3) Komisija je pregledala zadevne spremembe in odločila, da so utemeljene. Ker so to manjše spremembe v smislu člena 9 Uredbe (ES) št. 510/2006, jih Komisija lahko odobri brez uporabe postopka iz členov 5, 6 in 7 navedene uredbe –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Specifikacija zaščitenih označb porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“ se spremeni v skladu s Prilogo I k tej uredbi.

*Člen 2*

Posodobljeni enotni dokument je vključen v Prilogo II k tej uredbi.

*Člen 3*Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. aprila 2010

Za Komisijo  
Predsednik  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> UL L 93, 31.3.2006, str. 12.

<sup>(2)</sup> UL L 327, 18.12.1996, str. 11.

<sup>(3)</sup> UL L 133, 6.6.2000, str. 19.

## PRILOGA I

V specifikaciji zaščitene označbe porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“ seodobrijo naslednje spremembe:

**Metoda pridobivanja**

Drugi odstavek naslova Metoda pridobivanja specifikacije se spremeni z naslednjimi določbami:

Namesto: „Krompir, ki je upravičen do zaščitene označbe porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“, mora izvirati iz sorte jedilnega krompirja (Alcmaria, Goulvena, Pénélope in Starlette) in jedilnega krompirja s čvrstim mesom (Amandine, BF15, Charlotte in Roseval).“

se glasi: „Krompir, ki je upravičen do zaščitene označbe porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“, mora izvirati iz sorte jedilnega krompirja (Alcmaria, Goulvena, Pénélope, Starlette, Carrera) in jedilnega krompirja s čvrstim mesom (Amandine, BF15, Charlotte in Roseval).“

Sedmi odstavek naslova Metoda pridobivanja specifikacije se spremeni z naslednjimi določbami:

Namesto: „Irigacija je dovoljena do 25. maja za sorte Alcmaria, Goulvena, Pénélope in Starlette ter do 15. junija za sorte Amandine, BF 15, Charlotte in Roseval.“

se glasi: „Irigacija je dovoljena do 25. maja za sorte Alcmaria, Goulvena, Pénélope, Starlette in Carrera ter do 15. junija za sorte Amandine, BF 15, Charlotte in Roseval.“

Deseti odstavek naslova Metoda pridobivanja specifikacije se spremeni z naslednjimi določbami:

Namesto: „Raven suhe snovi v krompirju mora biti med 15 in 19 % za sorte Alcmaria, Goulvena, Pénélope in Starlette ter med 16 in 19,5 % za sorte Amandine, BF15, Charlotte in Roseval.“

se glasi: „Raven suhe snovi v krompirju mora biti med 15 in 19 % za sorte Alcmaria, Goulvena, Pénélope, Starlette in Carrera ter med 16 in 19,5 % za sorte Amandine, BF15, Charlotte in Roseval.“

**Nacionalne zahteve**

Namesto: „Odlok z dne 5. februarja 1998“

se glasi: „Odlok o zaščiteni označbi porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“.“

---

## PRILOGA II

## ENOTNI DOKUMENT

Uredba Sveta (ES) št. 510/2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila

**„POMME DE TERRE DE L'ÎLE DE RÉ“**

Št. CE: FR-PDO-0105-0065-14.03.2008

ZGO  ZOP

**1. Ime ZOP**

„Pomme de terre de l'île de Ré“

**2. Država članica ali tretja država**

Francija

**3. Opis kmetijskega proizvoda ali živila****3.1. Vrsta proizvoda**

Skupina 1.6 Sadje, zelenjava in žita, sveži ali predelani

**3.2. Opis proizvoda, za katerega se uporablja ime iz točke 1**

„La pomme de terre de l'île de Ré“ je zgodnji krompir majhne velikosti (manj od 70 mm).

Krompir, ki je upravičen do zaščitene označbe porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“, mora izvirati iz sorte jedilnega krompirja (Alcmaria, Goulvena, Pénélope, Starlette in Carrera) in jedilnega krompirja s čvrstim mesom (Amandine, BF15, Charlotte et Roseval).

Zanj je značilno čvrsto meso ter posebne arome z rastlinsko aromo. Raven suhe snovi v krompirju mora biti med 15 in 19 % za sorte Alcmaria, Goulvena, Pénélope, Starlette in Carrera ter med 16 in 19,5 % za sorte Amandine, BF15, Charlotte in Roseval.

Če je pobran, preden popolnoma dozori, je lupina tanka in se z lahkoto odstrani s strganjem (gomolj s tanko lupino).

To je sezonski pridelek, ki se lahko prodaja samo do vključno 31. julija posamezne letine pridelka ter je neprimeren za dolgo hranjenje.

„La pomme de terre de l'île de Ré“ je sveža zelenjava, ki jo je treba po izkopu hitro prodati.

**3.3. Surovine (samo za predelane proizvode)**

Se ne uporablja.

**3.4. Krma (samo za proizvode živalskega izvora)**

Se ne uporablja.

**3.5. Posebni proizvodni postopki, ki jih je treba izvajati na opredeljenem geografskem območju**

Krompir se proizvaja, sortira, razvršča po velikosti in embalira na območju.

**3.6. Posebna pravila za rezanje, ribanje, pakiranje itd.**

„La pomme de terre de l'île de Ré“ se embalira na področju zaradi naslednjih razlogov:

Ohranitev izvornosti proizvoda:

Embaliranje na področju pridelave „pommes de terre de l'île de Ré“ se opravi v embalaži za distribucijo, ki ne sme preseči 25 kg. Način embaliranja zagotavlja identifikacijo serije in poreklo ter tako omogoča sledljivost krompirja.

Ohranitev lastnosti krompirja:

„La pomme de terre de l'île de Ré“ je proizvod, ki se trži samo svež: zato je treba krompir hitro embalarati po izkopu.

Poleg tega je „pomme de terre de l'île de Ré“ pobran pred dozoritvijo in je zato še bolj občutljiv. Krompir ne sme biti udarjen, ker bi to povzročilo poškodbo lupine: rane in porjavitev. Proizvajalci posebno skrbno pobirajo pridelek, ga sortirajo ter embalarajo, da se ohranijo lastnosti krompirja.

### 3.7. Posebna pravila za označevanje

Označevanje krompirja z zaščiteno označbo porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“ vsebuje v istem vidnem polju ime označbe porekla ter tudi navedbo „appellation d'origine contrôlée“ (zaščitena označba porekla) ali „AOC“ (ZOP), ki mora biti napisana takoj pod imenom označbe.

## 4. Jedrnata opredelitev geografskega območja

Opredeljeno območje za proizvodnjo krompirja z zaščiteno označbo porekla „Pomme de terre de l'île de Ré“ je na otoku Ré ter ustreza določenim enotam rabe, ki so na ozemljih naslednjih občin: Canton d'Ars-en-Ré: Ars-en-Ré, La Couarde-sur-Mer, Loix, Les Portes-en-Ré, Saint-Clément-des-Baleines; Canton de Saint-Martin de Ré: Le Bois-Plage en Ré, La Flotte, Rivedoux-Plage, Sainte-Marie-de-Ré, Saint-Martin de Ré.

## 5. Povezava z geografskim območjem

### 5.1. Posebnost geografskega območja

Île de Ré je na atlantski obali in je glede podnebja v prednosti, saj je za to področje značilno:

- veliko sonca in svetlobe,
- malo dežja med februarjem in majem,
- velika izpostavljenost vročim in silnim vetrovom.

Ti podnebni dejavniki, značilni za sredozemsko podnebje, so ugodni za gojenje zgodnjega krompirja, ker omogočajo zgodnjo dozorelost (svetloba, toplota in voda).

Učinek padavin, ki so manjše od padavin na celini, ter izhlapevanje odtehtata zadostne hidrogeološke rezerve, ki omogočajo irigacijo kultur v trenutku, ko se gomolji razvijajo in debelijo.

Na Ile de Ré je zemlja rezervirana za proizvodnjo krompirja na obali, kjer je apnenčasta prst, s strukturo peska na apnenčasti podlagi. To je lahka, suha in prepustna zemlja, ki se hitro segreje, kar omogoča zgodnjo pridelavo krompirja. Proizvajalci so za uspešno gojenje krompirja sorte „pommes de terre de l'île de Ré“ v skladu z lokalnimi praksami znali izkoristiti podnebne in pedološke ugodnosti. Za izvirnost gojitvene prakse so značilne:

- metode gnojenja: dodajanje organskih snovi jeseni, zlasti morske trave (organski kompost iz morskih alg, nabranih na plažah otoka). Ta organski kompost, ki je pravi zaklad otoške dediščine, je bil dolgo edini vir organskega gnojenja. Morska trava se razkroji hitreje kot živinski gnoj in povzroča manj bolezni,
- zasaditev v gostih vrstah, plitko in z majhno globino zemlje. Hkrati je zagotovljena zaščita pred vetrom in ugodnejša rast.

### 5.2. Posebnost proizvoda

„La pomme de terre de l'île de Ré“ slovi po zgodnji dozoritvi v primerjavi z zgodnjim krompirjem na celini.

Zanj je značilna majhna velikost, 70 odstotkov pobranega krompirja meri med 30 in 60 mm.

Zanj je značilno čvrsto meso ter posebne arome z rastlinskim pridihom.

5.3. Vzročna zveza med geografskim območjem in kakovostjo ali značilnostmi proizvoda (za ZOP) ali posebno kakovostjo, slovesom ali drugo značilnostjo proizvoda (za ZGO)

Vzrok zgodnje dozoritve krompirja „pomme de terre de l'île de Ré“ je posebno podnebje na otoku Ré in posebno prilagojena tla.

„La pomme de terre de l'île de Ré“ je zgodnejši kot na celini, čeprav se ne goji v toplih gredah ali v zavetju, kajti otoško podnebje in zlasti blage temperature omogočajo zgodnje sajenje, rastline pa izkoristijo veliko sonca in blago podnebje za hitro rast.

Narava tal, ki jo izberejo proizvajalci, tudi prispeva k temu zgodnjemu pridelku. Lahka in prepustna tla se hitro ogrejejo ter izločijo višek vlažnosti, škodljive za razvoj krompirjevih korenin in gomolja.

„Les pommes de terre de l'île de Ré“ se sadi plitko, da se v polnosti izkoristijo ugodni pogoji.

Lahka zemlja tudi prispeva h kakovosti gomoljev, ki so pobrani pred popolno dozoritvijo, ter so krhki in torej občutljivi na najmanjše udarce tudi ob pobiranju. Enote rabe so pečene in ne kamnite.

Zasaditev krompirja je zelo gosta in v gostih vrstah, zasip je plitek, tako da je odporen proti pogosto močnim vetrovom na otoku.

Zaradi teh pogojev zasaditve, zlasti gostote, je krompir majhne velikosti, ki je značilna za „pomme de terre de l'île de Ré“.

Organoleptične lastnosti „pomme de terre de l'île de Ré“ odločajo pri izbiri sorte in narave zgodnosti krompirja, ki skupaj s tlemi tega otoka zagotavljajo, da krompir tudi po kuhanju ostane čvrst in oddaja rastlinske in spomladanske arome.

**Sklic na objavo specifikacije**

<http://www.inao.gouv.fr/repository/editeur/pdf/CDC-AOP/CDCPommeDeTerreDeLlleDeRe.pdf>

---